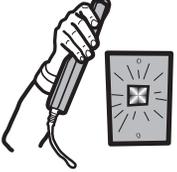


Speak Up! If something doesn't seem right, tell us.

Говорите! Если вам кажется, что что-то не так, расскажите нам.

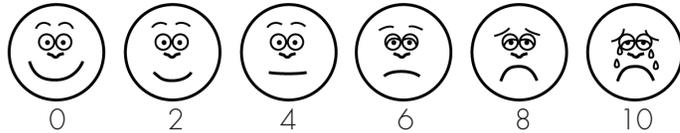
<p>Yes/Да</p> <hr/> <p>No/Нет</p>	<p>DOCTOR</p>  <p>ВРАЧ</p>	<p>NURSE</p>  <p>МЕДСЕСТРА</p>	<p>CALL LIGHT</p>  <p>СВЕТОВОЙ СИГНАЛ ВЫЗОВА</p>	<p>DRINK</p>  <p>ПИТЬ</p>
<p>EAT</p>  <p>ЕСТЬ</p>	<p>LIE DOWN</p>  <p>ЛЕЖАТЬ</p>	<p>SIT</p>  <p>СИДЕТЬ</p>	<p>SLEEP</p>  <p>СПАТЬ</p>	<p>HOT</p>  <p>ЖАРКО</p>
<p>COLD</p>  <p>ХОЛОДНО</p>	<p>NAUSEATED</p>  <p>ТОШНИТ</p>	<p>PAIN</p>  <p>БОЛЬ</p>	<p>CAN'T BREATHE</p>  <p>НЕ МОГУ ДЫШАТЬ</p>	<p>BED PAN</p>  <p>ПОДКЛАДНОЕ СУДНО</p>
<p>CALL INTERPRETER</p>  <p>ВЫЗВАТЬ ПЕРЕВОДЧИКА</p>	<p>MEDICINE</p>  <p>ЛЕКАРСТВА</p>	<p>TISSUE</p>  <p>САЛФЕТКА</p>	<p>TURN LIGHT OFF</p>  <p>ВЫКЛЮЧИТЬ СВЕТ</p>	<p>URINAL</p>  <p>МОЧЕПРИЕМНИК</p>

DO YOU NEED AN INTERPRETER? WE HAVE TRAINED INTERPRETERS AVAILABLE TO YOU AT NO CHARGE.

НУЖЕН ЛИ ВАМ ПЕРЕВОДЧИК? МЫ РАСПОЛАГАЕМ ОПЫТНЫМИ ПЕРЕВОДЧИКАМИ, УСЛУГИ КОТОРЫХ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ВАМ БЕСПЛАТНО.

Use this to rate your pain.

Оцените свою боль по следующей шкале.



NO / НЕТ
PAIN / БОЛИ

SMALL / ЛЕГКАЯ
PAIN / БОЛЬ

MEDIUM / УМЕРЕННАЯ
PAIN / БОЛЬ

LARGE / СИЛЬНАЯ
PAIN / БОЛЬ

WORST / НЕСТЕРПИМАЯ
POS-SIBLE / БОЛЬ

Do you have any pain?

У вас что-нибудь болит?

Point to the location of your pain.

Укажите на больное место.

How would you rate your pain?

Как бы вы оценили свою боль?

Is your pain level acceptable?

Можете ли вы терпеть боль в настоящее время?

Do you want something for the pain?

Хотите ли вы принять обезболивающее?

Did the pain medication help you?

Помогло ли вам обезболивающее?

Please bend your leg/arm for me.

Пожалуйста, согните свою ногу/руку.

Everything looks fine.

Похоже, все хорошо.

You are going for a test/X-Ray.

Вы отправляетесь на анализы/рентгеноскопию.

I am going to check your blood sugar.

Я собираюсь проверить уровень сахара в вашей крови.

You need to stay in bed.

Вам нужно оставаться в постели.

Call for help if you need to get up.

Если вам необходимо подняться, обратитесь за помощью.

You can't have anything to eat or drink (after midnight).

Вам ничего нельзя есть или пить (после полуночи).

How many days since your last bowel movement?

**Сколько дней прошло с последнего опорожнения
вашего кишечника?**

Do you understand what I am asking/telling you?

Вы понимаете, о чем я вас спрашиваю/ что я вам говорю?

Is there anything else I can do for you?

Что еще я могу для вас сделать?

For your safety, I need to check your ID band.

Can you tell me your name?

**Для вашей безопасности мне необходимо проверить
ваш идентификационный ремешок.**

Пожалуйста, назовите свое имя.